



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 17 września 2009 r. (25.09)
(OR. en)**

13347/09

PUBLIC 138

NOTA

Dotyczy: **MIESIĘCZNY WYKAZ AKTÓW RADY LIPIEC/SIERPIEŃ 2009 ROK**

Niniejszy dokument obejmuje:

- ZAŁĄCZNIK I zawierający wykaz aktów przyjętych przez Radę w lipcu i sierpniu 2009 r.¹²
- ZAŁĄCZNIK II zawierający dalsze szczegóły dotyczące przyjęcia tych aktów. W CZĘŚCI I podano informacje na temat przyjęcia aktów prawodawczych, takie jak data przyjęcia, odpowiednie posiedzenie Rady, numer przyjętego dokumentu oraz – w stosownych przypadkach – obowiązujące zasady głosowania, wyniki głosowania, objaśnienia głosowania oraz oświadczenia zamieszczane w protokole Rady. CZĘŚĆ II zawiera informacje, które Rada postanowiła podać do wiadomości publicznej w momencie przyjęcia pozostałych aktów.

Niniejszy dokument jest dostępny również w Internecie (<http://consilium.europa.eu/>), zakładka „Dokumenty”, „Przejrzystość prawodawstwa”, „Wykaz aktów Rady”. Dokumenty wymienione w wykazie są również dostępne w publicznym rejestrze dokumentów Rady (Dostęp do dokumentów Rady: rejestr publiczny).

¹ Z wyjątkiem niektórych aktów o ograniczonym zakresie, takich jak decyzje proceduralne, mianowania, decyzje organów ustanowionych na mocy umów międzynarodowych, szczegółowe decyzje budżetowe, itp.

² W przypadku aktów prawodawczych przyjętych na mocy procedury współdecyzji może zaistnieć rozbieżność między datą posiedzenia Rady, na którym akt prawodawczy został przyjęty, a rzeczywistą datą danego aktu. Wynika to z faktu, iż akty prawodawcze w procedurze współdecyzji uważa się za przyjęte dopiero po ich podpisaniu przez przewodniczących Rady i Parlamentu Europejskiego i przez sekretarzy generalnych tych dwóch instytucji.

Należy zauważyć, że wyłącznie protokoły dotyczące ostatecznego przyjęcia aktów prawodawczych są autentyczne (dostępne pod adresem internetowym: <http://consilium.europa.eu/>, zakładka „Dokumenty”, „Przejrzystość prawodawstwa”, „Wykaz aktów Rady”).

**WYKAZ AKTÓW PRZYJĘTYCH PRZEZ RADĘ
W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.**

Procedura pisemna zakończona 3 lipca 2009 r.

Zmiany regulaminu Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich
Dz.U. L 184 z 16.7.2009, s. 10–11

2009/528/WE, Euratom: Decyzja Rady z dnia 3 lipca 2009 r. w sprawie mianowania nowego członka Komisji Wspólnot Europejskich
Dz.U. L 178 z 9.7.2009, s. 16

Procedura pisemna zakończona 6 lipca 2009 r.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 613/2009 z dnia 6 lipca 2009 r. dotyczące ustalenia współczynników korygujących stosowanych od dnia 1 lipca 2008 r. do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych Wspólnot Europejskich pełniących służbę w krajach trzecich
Dz.U. L 181 z 14.7.2009, s. 1–7

**2954. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. GOSPODARCZYCH i FINANSOWYCH),
które odbyło się w Brukseli w dniu 7 lipca 2009 r.**

Rozporządzenie Rady (WE) nr 664/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. ustanawiające procedurę negocjowania i zawierania umów pomiędzy państwami członkowskimi a państwami trzecimi dotyczących jurysdykcji, uznawania i wykonywania orzeczeń i decyzji w sprawach małżeńskich, w sprawach dotyczących odpowiedzialności rodzicielskiej oraz w sprawach związanych ze zobowiązaniami alimentacyjnymi, a także prawa właściwego w sprawach dotyczących zobowiązań alimentacyjnych
Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 46–51

2009/536/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. dotycząca wytycznych w sprawie polityki zatrudnienia państw członkowskich
Dz.U. L 180 z 11.7.2009, s. 16–17

Rozporządzenie Rady (WE) nr 614/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie wspólnego systemu handlu albuminami jaj i mleka (wersja ujednolicona)
Dz.U. L 181 z 14.7.2009, s. 8–13

Rozporządzenie Rady (WE) nr 679/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) 1386/2007 ustanawiające środki ochrony zasobów i jej egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku
Dz.U. L 197 z 29.7.2009, s. 1–16

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/79/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie uchwytych ręcznych dla pasażerów dwukołowych pojazdów silnikowych (wersja ujednolicona) (Tekst mający znaczenie dla EOG)
Dz.U. L 201 z 1.8.2009, s. 29–35

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/78/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie podpórek dwukołowych pojazdów silnikowych (Tekst mający znaczenie dla EOG)
Dz.U. L 231 z 3.9.2009, s. 8–20

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/80/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie identyfikacji urządzeń do sterowania i kontroli, urządzeń ostrzegawczych oraz wskaźników pojazdów silnikowych dwu- i trzykołowych (wersja ujednolicona) (Tekst mający znaczenie dla EOG)
Dz.U. L 202 z 4.8.2009, s. 16–28

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty
Dz.U. L 190 z 22.7.2009, s. 1–10

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 662/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające procedurę negocjowania i zawierania umów pomiędzy państwami członkowskimi a państwami trzecimi w sprawie szczegółowych zagadnień dotyczących prawa właściwego dla zobowiązań umownych i pozaumownych
Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 25–30

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 663/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające program wspomagania naprawy gospodarczej poprzez przyznanie pomocy finansowej Wspólnoty na projekty w dziedzinie energetyki
Dz.U. L 200 z 31.7.2009, s. 31–45

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/81/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania niektórych zamówień na roboty budowlane, dostawy i usługi przez instytucje lub podmioty zamawiające w dziedzinach obronności i bezpieczeństwa i zmieniająca dyrektywy 2004/17/WE i 2004/18/WE (Tekst mający znaczenie dla EOG)
Dz.U. L 216 z 20.8.2009, s. 76–136

Rozporządzenie Rady (WE) nr 625/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych krajów trzecich (wersja ujednolicona)
Dz.U. L 185 z 17.7.2009, s. 1–15

Rozporządzenie Rady (WE) nr 598/2009 z dnia 7 lipca 2009 nakładające ostateczne cło wyrównawcze i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz biodiesla pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki
Dz.U. L 179 z 10.7.2009, s. 1–25

Rozporządzenie Rady (WE) nr 599/2009 z dnia 7 lipca 2009 nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz biodiesla pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki
Dz.U. L 179 z 10.7.2009, s. 26–51

Konkluzje Rady w sprawie procykliczności
11880/09

2009/591/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu na Łotwie

Dz.U. L 202 z 4.8.2009, s. 50–51

Zalecenie Rady dla Łotwy mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego
11660/09

2009/587/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu na Malcie

Dz.U. L 202 z 4.8.2009, s. 42–43

Zalecenie Rady dla Malty mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego
11396/09

2009/588/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu na Litwie

Dz.U. L 202 z 4.8.2009, s. 44–45

Zalecenie Rady dla Litwy mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego
11398/09

2009/589/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Polsce

Dz.U. L 202 z 4.8.2009, s. 46–47

Zalecenie Rady dla Polski mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego
11400/09

Zalecenie Rady dla Węgier mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego
11404/09

2009/590/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Rumunii

Dz.U. L 202 z 4.8.2009, s. 48–49

Zalecenie Rady dla Rumunii mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego
11402/09

Opinia Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie zaktualizowanego programu stabilności na lata 2008–2013 przedstawionego przez Belgię

Dz.U. C 166 z 18.7.2009, s. 1–6

Opinia Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie zaktualizowanego programu stabilności na lata 2008–2013 przedstawionego przez Austrię

Dz.U. C 166 z 18.7.2009, s. 7–11

Opinia Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie zaktualizowanego programu stabilności na lata 2008–2011 przedstawionego przez Słowenię

Dz.U. C 195 z 19.8.2009, s. 1–5

Opinia Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie programu stabilności na lata 2008–2011 przedstawionego przez Słowację
Dz.U. C 170 z 22.7.2009, s. 1–5

Opinia Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie zaktualizowanego programu konwergencji na lata 2008–2011 przedstawionego przez Rumunię
Dz.U. C 170 z 22.7.2009, s. 6–11

Procedura pisemna zakończona 9 lipca 2009 r.

2009/532/WE: Decyzja Rady zebranej w składzie szefów państw lub rządów z dnia 9 lipca 2009 r. w sprawie wyznaczenia osoby, którą Rada zamierza mianować przewodniczącym Komisji na lata 2009–2014
Dz.U. L 179 z 10.7.2009, s. 61

Procedura pisemna zakończona 10 lipca 2009 r.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 690/2009 z dnia 30 lipca 2009 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylające dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE (Tekst mający znaczenie dla EOG)
Dz.U. L 199 z 31.7.2009, s. 6

2956. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 13 lipca 2009 r.

*2009/562/WE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2009 r. dotycząca niewłączenia metamu do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG oraz cofnięcia zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające tę substancję (Tekst mający znaczenie dla EOG)*Dz.U. L 196 z 28.7.2009, s. 22–26.

Dyrektywa Rady 2009/82/WE z dnia 13 lipca 2009 r. zmieniająca dyrektywę 91/414/EWG w celu włączenia do niej tetrakonazolu jako substancji czynnej (Tekst mający znaczenie dla EOG)
Dz.U. L 196 z 28.7.2009, s. 10–13

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 808/2004 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących społeczeństwa informacyjnego
PE-CONS 3637/09 + REV 3 (pt)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady dotycząca minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny użytkowania sprzętu roboczego przez pracowników podczas pracy (druga dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (wersja ujednolicona)
PE-CONS 3633/09 + COR 1 (nl) + COR 2 (es) + REV 1 (lt) + REV 2 (pl) + REV 3 (ro)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wzajemnego uznawania świadectw zdolności żeglugowej statków żeglugi śródlądowej (wersja ujednolicona)
PE-CONS 3630/09 + REV 1 (mt)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie koordynacji gwarancji, jakie są wymagane w państwach członkowskich od spółek w rozumieniu art. 48 akapit drugi Traktatu, w celu uzyskania ich równoważności, dla zapewnienia ochrony interesów zarówno wspólników, jak i osób trzecich (wersja ujednolicona)

PE-CONS 3631/09 + COR 1 (nl) + REV 1 (pl) + REV 1 COR 1 (pl) + REV 2 (lt)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych i egzekwowania obowiązku ubezpieczania od takiej odpowiedzialności (wersja ujednolicona)

PE-CONS 3632/09 + COR 1 (lt) + COR 2 + REV 1 (mt) + REV 1 COR 1 (mt)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady odnosząca się do prostych zbiorników ciśnieniowych (wersja ujednolicona)

PE-CONS 3634/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fr) + REV 1 (ro) + REV 2 (bg)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie prawa spółek dotycząca jednoosobowych spółek z ograniczoną odpowiedzialnością (wersja ujednolicona)

PE-CONS 3636/1/09 REV 1 + REV 2 (pl)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 617/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. otwierające autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz wołowiny wysokiej jakości

Dz.U. L 182 z 15.7.2009, s.1

Decyzja Rady w sprawie stanowisk, które ma przyjąć Wspólnota w odniesieniu do propozycji zmiany Konwencji celnej dotyczącej międzynarodowego przewozu towarów z zastosowaniem karnetów TIR (konwencja TIR z 1975 r.)

11044/09 11044/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (it) + REV 3 (sk) + REV 4 (pl)

Rozporządzenie Rady (WE) nr 626/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. kończące częściowy przegląd okresowy cła antydumpingowego na przywóz niektórych systemów elektrod grafitowych pochodzących z Indii na mocy art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 384/96 Dz.U. L 185 z 17.7.2009, s. 16–18

2009/592/WE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2009 r. zmieniająca decyzję 2009/290/WE z dnia 20 stycznia 2009 r. w sprawie udzielenia Łotwie średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty
Dz.U. L 202 z 4.8.2009, s. 52

Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy przejściowej o partnerstwie między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a państwami Pacyfiku, z drugiej
5558/2/09 + ADD 1-20 + ADD 12 COR 1 (pt) + ADD 13 REV 1 (pt) + ADD 19 COR 1 (et) + ADD 19 COR 2 (mt)

Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy przejściowej ustanawiającej ramy Umowy o partnerstwie gospodarczym między państwami Afryki Wschodniej i Południowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony

5556/09 + ADD 1-35 + COR 1 (sk) + COR 2 (de) + ADD 4 COR 1 (pt) + ADD 7 REV 1 (pt) + ADD 13 COR 1 (pt) + ADD 13 COR 2 (bg) + ADD 15 COR 1 (bg) + ADD 17 COR 1 (bg) + ADD 18 REV 1 + ADD 19 REV 1 + ADD 20 REV 1 + ADD 21 REV 1 + ADD 22 REV 1 + ADD 23 REV 1 + ADD 24 REV 1 + ADD 26 COR 1 (bg) + ADD 29 COR 1 (pt) + ADD 29 COR 2 (bg) + ADD 30 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 2 (sk) + ADD 35 COR 1 (bg)

Decyzja Rady ustalająca wysokość składek wpłacanych przez państwa członkowskie na rzecz Europejskiego Funduszu Rozwoju (druga rata za 2009 r.)
11543/09

Procedura pisemna zakończona 16 lipca 2009 r.

2009/552/WE, Euratom: Decyzja Rady z dnia 16 lipca 2009 r. w sprawie mianowania nowego członka Komisji Wspólnot Europejskich
Dz.U. L 185 z 17.7.2009, s. 23

2957. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. OGÓLNYCH i STOSUNKÓW ZEWNĘTRZNYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 27 lipca 2009 r.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 753/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 43/2009 w odniesieniu do uprawnień do połowów i związanych z nimi warunków dla pewnych stad ryb
Dz.U. L 214 z 19.8.2009, s. 1–15.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 754/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. wyłączające niektóre grupy statków z systemu nakładu połowowego ustanowionego w rozdziale III rozporządzenia (WE) nr 1342/2008
Dz.U. L 214 z 19.8.2009, s. 16–17

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę 98/8/WE dotyczącą wprowadzania do obrotu produktów biobójczych w odniesieniu do przedłużenia niektórych terminów
PE-CONS 3624/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (ro)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie (WE) 1692/2006 ustanawiające drugi program „Marco Polo” dla udzielania wspólnotowej pomocy finansowej w celu poprawy działania systemu transportu towarowego na środowisko („Marco Polo II”) PE-CONS 3660/09

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udziału Wspólnoty w Europejskim Programie Badawczo-Rozwojowym w dziedzinie Metrologii podjętym przez kilka państw członkowskich
PE-CONS 3661 + COR 1 (cs) + COR 2 (de) + COR 3 (mt) + REV 1 (nl)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (przekształcenie)
PE-CONS 3622/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (es) + REV 2 (lt)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywy Rady 77/91/EWG, 78/855/EWG i 82/891/EWG oraz dyrektywę 2005/56/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących sprawozdawczości i dokumentacji w przypadku połączeń i podziałów
PE-CONS 3644/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (nl) + COR 3 (de) + REV 1 (ro)

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (ISA)
PE-CONS 3667/09 + REV 1 (lt)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie handlu produktami z fok PE-CONS 3668/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (dk) + COR 3 (de) + REV 1 (ga)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę Rady 87/372/EWG w sprawie pasm częstotliwości, które mają zostać zarezerwowane dla skoordynowanego wprowadzenia publicznej paneuropejskiej komórkowej cyfrowej naziemnej łączności ruchomej we Wspólnocie
PE-CONS 3673/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (mt) + COR 3 (mt)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego
PE-CONS 3646/09 + COR 1 (pt) + COR 2 (ga)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego oraz określające treść załączników
PE-CONS 3647/09

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie agencji ratingowych
PE-CONS 3642/09 + COR 1 + COR 2 + COR 3 (sk) + COR 4 (sv) REV 1 (sl) + REV 1 COR 1 (sl) + REV 1 COR 2 (sl) + REV 2 (cs) + REV 2 COR 1 (cs) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie płatności transgranicznych we Wspólnocie oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 2560/2001
PE-CONS 3665/09 + COR 1 (cs)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywy 2006/48/WE i 2006/49/WE i 2007/64/WE w odniesieniu do banków powiązanych z centralnymi instytucjami, niektórych pozycji funduszy własnych, dużych ekspozycji, uzgodnień w zakresie nadzoru oraz zarządzania w sytuacji kryzysowej
PE-CONS 3670/09 + REV 1 (es) + REV 2 (bu) + REV 3 (de)

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności przez instytucje pieniądza elektronicznego oraz nadzoru ostrożnościowego nad ich działalnością, zmieniająca dyrektywy 2005/60/WE i 2006/48/WE oraz uchylająca dyrektywę 2000/46/WE
PE-CONS 3666/09 + COR 1 + COR 2 (bu) + COR 3 (el) + COR 4 (sv) + REV 1 (lt) + REV 2 (it)

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiająca wspólnotowy program wspierania określonych działań w obszarach usług finansowych, sprawozdawczości finansowej oraz badania sprawozdań finansowych
PE-CONS 3671/09 + REV 1 (hu) + REV 2 (de)

Decyzja Rady w sprawie zawarcia Umowy przejściowej między Wspólnotą Europejską, Europejską Wspólnotą Węgla i Stali oraz Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Turkmenistanem, z drugiej strony, w sprawie handlu i kwestii związanych z handlem
11549/1/09 REV 1

Decyzja Rady 2009/597/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy między Unią Europejską a Republiką Chorwacji w sprawie udziału Republiki Chorwacji w operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymywaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii (operacja „Atalanta”)
Dz.U. L 202 z 4.8.2009, s. 83

Wspólne działanie Rady 2009/571/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. kryzysu w Gruzji
Dz.U. L 197 z 29.7.2009, s. 109

Decyzja Rady 2009/570/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniająca i przedłużająca decyzję 2008/901/WPZiB dotyczącą niezależnej międzynarodowej misji wyjaśniającej w sprawie konfliktu w Gruzji
Dz.U. L 197 z 29.7.2009, s. 108

Wspólne działanie Rady 2009/572/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2008/736/WPZiB w sprawie Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Gruzji, EUMM Georgia
Dz.U. L 197 z 29.7.2009, s. 110

Wspólne stanowisko Rady 2009/573/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniające wspólne stanowisko 2006/795/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej
Dz.U. L 197 z 29.7.2009, s. 111–116

Konkluzje Rady w sprawie Kenii
12440/09

Rozporządzenie Rady (WE) nr 680/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 423/2007 z dnia 19 kwietnia 2007 r. dotyczące środków ograniczających wobec Iranu
Dz.U. L 197 z 29.7.2009, s. 17

Decyzja Rady 2009/569/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. w sprawie wsparcia działań OPCW w ramach wprowadzania w życie strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia
Dz.U. L 197 z 29.7.2009, s. 96–107

Konkluzje Rady w sprawie sprawozdania specjalnego nr 3/2009 Europejskiego Trybunału Obrachunkowego dotyczącego skuteczności wydatków w ramach działań strukturalnych na oczyszczanie ścieków w okresach programowania 1994–1999 i 2000–2006
11995/09

2009/593/WE: Decyzja Rady z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniająca decyzję 1999/70/WE dotyczącą zewnętrznych biegłych rewidentów krajowych banków centralnych w odniesieniu do zewnętrznego biegłego rewidenta Banka Słowenije
Dz.U. L 202 z 4.8.2009, s. 53

Decyzja Rady w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Porozumienia między Wspólnotą Europejską z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu z drugiej strony, w sprawie warunków uczestnictwa tych państw w działaniach Europejskiej Agencji Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej
10701/09

Plan działania UE i państw Bałkanów Zachodnich dotyczący narkotyków na lata 2009–2013
12185/09

Konkluzje Rady dotyczące sprawozdania specjalnego Trybunału Obrachunkowego nr 4/2009 w sprawie zarządzania przez Komisję udziałem podmiotów niepaństwowych we współpracy WE na rzecz rozwoju
12194/09

Rozporządzenie Rady (WE) nr 681/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. kończące przegląd pod kątem „nowego eksportera” dotyczący rozporządzenia Rady (WE) nr 192/2007 nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych politereftalanów etylenu (PET) pochodzących między innymi z Malezji, ponownie nakładające cło w odniesieniu do przywozu od jednego eksportera w tym kraju i kończące rejestrację tego przywozu
Dz.U. L 197 z 29.7.2009, s. 18–19

Rozporządzenie Rady (WE) nr 703/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cla nałożonego na przywóz walcówki pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej oraz kończące postępowanie dotyczące przywozu walcówki pochodzącej z Republiki Mołdowy i Turcji
Dz.U. L 203 z 5.8.2009, s. 1–13

Rozporządzenie Rady (WE) nr 682/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. kończące częściowy przegląd okresowy środków antydumpingowych stosowanych w odniesieniu do przywozu niektórych worków i toreb plastikowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej
Dz.U. L 197 z 29.7.2009, s. 20–21

2009/618/WE: Decyzja Rady z dnia 27 lipca 2009 r. w sprawie zakończenia procedury konsultacji z Republiką Gwinei na mocy art. 96 umowy z Kotonu
Dz.U. L 214 z 19.8.2009, s. 34–39

Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy ustanawiającej ramy umowy o partnerstwie gospodarczym między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi z jednej strony a państwami partnerskimi Wspólnoty Wschodnioafrykańskiej z drugiej
17462/08 + ADD 1-9 + COR 1 (it) + COR 2 (hu) + COR 3 (et) + COR 4 (hu) + COR 5 + ADD 2 REV 1 + ADD 3 REV 1 + ADD 4 REV 1 + ADD 5 REV 1 + ADD 9 REV 1 (it)

Decyzja Rady zmieniająca przepisy określające szczegółowe zasady stosowania postanowień dotyczących przyznawania zasiłku dla bezrobotnych członkom personelu tymczasowego na podstawie art. 28a ust. 10 warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich 11712/09 + REV 1 (mt)

Konkluzje Rady w sprawie wniosku Islandii o członkostwo w Unii Europejskiej 12311/09

2958. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. OGÓLNYCH i STOSUNKÓW ZEWNĘTRZNYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 27 i 28 lipca 2009 r.

Konkluzje Rady w sprawie Somalii 12441/09

Konkluzje Rady w sprawie misji EUMM Georgia 12243/09

Procedura pisemna zakończona 4 sierpnia 2009 r.

Decyzja Rady 2009/599/WPZiB z dnia 4 sierpnia 2009 r. w sprawie wykonania wspólnego stanowiska 2006/795/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej Dz.U. L 203 z 5.8.2009, s. 81

Procedura pisemna zakończona 7 sierpnia 2009 r.

Wspólne działanie Rady 2009/605/WPZiB z dnia 7 sierpnia 2009 r. zmieniające wspólne działanie 2009/137/WPZiB przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Kosowie Dz.U. L 206 z 8.8.2009, s. 20

Procedura pisemna zakończona 13 sierpnia 2009 r.

Wspólne stanowisko Rady 2009/615/WPZiB z dnia 13 sierpnia 2009 r. zmieniające wspólne stanowisko 2006/318/WPZiB w sprawie odnowienia środków ograniczających skierowanych przeciwko Birmie/Związkowi Myanmar Dz.U. L 210 z 14.8.2009, s. 38–69

Procedura pisemna zakończona 17 sierpnia 2009 r.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 768/2009 z dnia 17 sierpnia 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1890/2005 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych elementów złącznych ze stali nierdzewnej oraz ich części pochodzących między innymi z Wietnamu Dz.U. L 221 z 25.8.2009, s. 1–4

Procedura pisemna zakończona 27 sierpnia 2009 r.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 803/2009 z dnia 27 sierpnia 2009 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych żeliwnych lub stalowych łączników rur i przewodów rurowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii oraz tych przywożonych z Tajwanu, niezależnie od tego, czy zostały zgłoszone jako pochodzące z Tajwanu, czy też nie, i uchylające zwolnienie przyznane przedsiębiorstwom Chup Hsin Enterprise Co. Ltd. i Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd.

Dz.U. L 233 z 4.9.2009, s. 1–17

INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU			
TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
2954. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. GOSPODARCZYCH i FINANSOWYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 7 lipca 2009 r. Rozporządzenie Rady (WE) nr 664/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. ustanawiające procedurę negocjowania i zawierania umów pomiędzy państwami członkowskimi a państwami trzecimi dotyczących jurysdykcji, uznawania i wykonywania orzeczeń i decyzji w sprawach małżeńskich, w sprawach dotyczących odpowiedzialności rodzicielskiej oraz w sprawach związanych ze zobowiązaniami alimentacyjnymi, a także prawa właściwego w sprawach dotyczących zobowiązań alimentacyjnych	9987/09 + REV 1 (fi)	Akt przyjęty jednomyślnie	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Oświadczenie Rady w sprawie art. 6 i 9 W sytuacjach, w których Komisja nie zamierza udzielić upoważnienia na podstawie art. 6 do rozpoczęcia formalnych negocjacji w sprawie przewidywanej umowy lub na podstawie art. 9 do zawarcia wynegocjowanej umowy, dane państwo członkowskie może – zgodnie z własnym uznaniem – w każdej chwili wystąpić do Rady o przeprowadzenie na jej forum debaty na ten temat.			
Oświadczenia Rady i Komisji w sprawie art. 13 Rada wzywa Komisję, by przygotowując sprawozdanie na mocy art. 13, wnikliwie rozpatrzyła, czy w świetle doświadczeń zebranych podczas stosowania przedmiotowego rozporządzenia rozporządzenie to w chwili wygaśnięcia powinno zostać zastąpione nowym aktem obejmującym te same kwestie lub zawierającym również inne kwestie objęte innymi instrumentami wspólnotowymi. W kontekście sprawozdania na temat stosowania rozporządzenia w sprawie prawa właściwego Komisja powinna rozważyć w szczególności, czy ewentualne nowe rozporządzenie powinno obejmować uznawanie i wykonywanie orzeczeń sądowych na mocy rozporządzenia (WE) nr 44/2001. Komisja odnotowuje to wezwanie i przeanalizuje tę kwestię uważnie w sprawozdaniu w sprawie stosowania rozporządzenia, nie naruszając własnych kompetencji.			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Komisji Komisja przypomina, że zgodnie z art. 307 akapit pierwszy postanowienia Traktatu WE nie naruszają praw i obowiązków wynikających z umów zawartych, przed datą przystąpienia, między jednym państwem członkowskim lub większą ich liczbą z jednej strony a jednym państwem trzecim lub większą ich liczbą z drugiej. Dotyczy to również tzw. ogólnych umów o pomocy prawnej. W zakresie, w jakim takie umowy nie są zgodne z Traktatem WE, państwa członkowskie zastosują wszelkie właściwe środki w celu wyeliminowania występujących niezgodności, zgodnie z art. 307 akapit drugi Traktatu. Komisja jest zdania, że przystępujące państwa członkowskie powinny renegocjować takie umowy, by wyeliminować wszelkie niezgodności z dorobkiem prawnym Wspólnoty, w tym w kwestiach takich jak jurysdykcja, uznawanie i wykonywanie orzeczeń w sprawach cywilnych i handlowych. Komisja jest gotowa podjąć współpracę na wszystkich polach, by w przypadku takich szczególnych umów osiągnąć satysfakcjonujące wyniki. Komisja uważa, że wyniki tych renegocjacji powinny zostać poddane przeglądowi po 8 latach od przyjęcia tych rozporządzeń.			
2009/536/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. dotycząca wytycznych w sprawie polityki zatrudnienia państw członkowskich	10421/09	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Rady (WE) nr 614/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie wspólnego systemu handlu albuminami jaj i mleka (wersja ujednolicona)	10357/09	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Rady (WE) nr 679/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) 1386/2007 ustanawiające środki ochrony zasobów i jej egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku	10150/09 + COR 1 (hu) + REV 1 (lv)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/79/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie uchwytów ręcznych dla pasażerów dwukołowych pojazdów silnikowych (wersja ujednolicona) (Tekst mający znaczenie dla EOG)	PE-CONS 3626/1/08 REV 1	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/78/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie podpórek dwukołowych pojazdów silnikowych (Tekst mający znaczenie dla EOG)	PE-CONS 3625/1/08 REV 1	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/80/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie identyfikacji urządzeń do sterowania i kontroli, urządzeń ostrzegawczych oraz wskaźników pojazdów silnikowych dwu- i trzykołowych (wersja ujednolicona) (Tekst mający znaczenie dla EOG)	PE-CONS 3629/1/08 REV 1	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 633/2009/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty	PE-CONS 3620/1/09 REV 1	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 662/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające procedurę negocjowania i zawierania umów pomiędzy państwami członkowskimi a państwami trzecimi w sprawie szczegółowych zagadnień dotyczących prawa właściwego dla zobowiązań umownych i pozaumownych	PE-CONS 3655/2/09 REV 2	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

Oświadczenie Rady w sprawie art. 6 i 9

W sytuacjach, w których Komisja nie zamierza udzielić upoważnienia na podstawie art. 6 do rozpoczęcia formalnych negocjacji w sprawie przewidywanej umowy lub na podstawie art. 9 do zawarcia wynegocjowanej umowy, dane państwo członkowskie może – zgodnie z własnym uznaniem – w każdej chwili wystąpić do Rady o przeprowadzenie na jej forum debaty na ten temat.

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenia Rady i Komisji w sprawie art. 13 Rada wzywa Komisję, by przygotowując sprawozdanie na mocy art. 13, wnikliwie rozpatrzyła, czy w świetle doświadczeń zebranych podczas stosowania przedmiotowego rozporządzenia rozporządzenie to w chwili wygaśnięcia powinno zostać zastąpione nowym aktem obejmującym te same kwestie lub zawierającym również inne kwestie objęte innymi instrumentami wspólnotowymi. W kontekście sprawozdania na temat stosowania rozporządzenia w sprawie prawa właściwego Komisja powinna rozważyć w szczególności, czy ewentualne nowe rozporządzenie powinno obejmować uznawanie i wykonywanie orzeczeń sądowych na mocy rozporządzenia (WE) nr 44/2001. Komisja odnotowuje to wezwanie i przeanalizuje tę kwestię uważnie w sprawozdaniu w sprawie stosowania rozporządzenia, nie naruszając własnych kompetencji. Oświadczenie Komisji Komisja przypomina, że zgodnie z art. 307 akapit pierwszy postanowienia Traktatu WE nie naruszają praw i obowiązków wynikających z umów zawartych, przed datą przystąpienia, między jednym państwem członkowskim lub większą ich liczbą z jednej strony a jednym państwem trzecim lub większą ich liczbą z drugiej. Dotyczy to również tzw. ogólnych umów o pomocy prawnej. W zakresie, w jakim takie umowy nie są zgodne z Traktatem WE, państwa członkowskie zastosują wszelkie właściwe środki w celu wyeliminowania występujących niezgodności, zgodnie z art. 307 akapit drugi Traktatu. Komisja jest zdania, że przystępujące państwa członkowskie powinny renegocjować takie umowy, by wyeliminować wszelkie niezgodności z dorobkiem prawnym Wspólnoty, w tym w kwestiach takich jak jurysdykcja, uznawanie i wykonywanie orzeczeń w sprawach cywilnych i handlowych. Komisja jest gotowa podjąć współpracę na wszystkich polach, by w przypadku takich szczególnych umów osiągnąć satysfakcjonujące wyniki. Komisja uważa, że wyniki tych renegocjacji powinny zostać poddane przeglądowi po 8 latach od przyjęcia tych rozporządzeń. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 663/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. ustanawiające program wspomagania naprawy gospodarczej poprzez przyznanie pomocy finansowej Wspólnoty na projekty w dziedzinie energetyki			
	PE-CONS 3659/2/09 REV 2	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Komisji Komisja podkreśla, że efektywność energetyczna i odnawialne źródła energii są głównymi priorytetami polityki energetycznej UE, z powodów związanych zarówno ze środowiskiem, jak i z bezpieczeństwem dostaw. W tym względzie rozporządzenie przyczyni się do realizacji tych priorytetów przez udzielenie znacznego wsparcia projektom wykorzystującym morską energię wiatrową. W związku z tym Komisja przypomina o licznych innych nowych inicjatywach wspierania efektywności energetycznej i odnawialnych źródeł energii, zaproponowanych przez Komisję w szczególności w opracowanym przez nią europejskim planie naprawy gospodarczej, zatwierdzonym przez Radę Europejską w grudniu 2008 r. Obejmują one poniższe programy oraz inicjatywy: Zmiana rozporządzenia w sprawie EFRR, aby umożliwić zainwestowanie do 8 mld EUR w efektywność energetyczną i odnawialne źródła energii w sektorze mieszkaniowym we wszystkich państwach członkowskich. Partnerstwo publiczno-prywatne realizujące inicjatywę na rzecz europejskich efektywnych energetycznie budynków, której celem jest promowanie ekologicznych technologii i rozwój efektywnych energetycznie systemów i materiałów w nowych i modernizowanych budynkach. Szacowana pula na to działanie wynosi 1 mld EUR: 500 mln EUR z obowiązującego obecnie budżetu 7. programu ramowego na lata 2010–2013 i 500 mln EUR zaoferowane przez przemysł. Inicjatywa WE–EBI „Inicjatywa UE na rzecz finansowania zrównoważonej energii”. Jej celem jest umożliwienie inwestycji w projekty dotyczące efektywności energetycznej i energii ze źródeł odnawialnych w środowiskach miejskich. Komisja finansuje instrument pomocy technicznej w ramach programu „Inteligentna Energia – Europa” (kwota na rok 2009 wynosi 15 mln EUR). Instrument ten, zarządzany przez EBI, ułatwi dostęp do kredytów z EBI, prowadząc do istotnych efektów dźwigni finansowej. Utworzenie przez inwestorów instytucjonalnych z UE – pod przewodnictwem EBI – zorientowanego na rynek funduszu kapitałowego pod nazwą „Marguerite: Europejski Fundusz Roku 2020 na rzecz Energii, Zmiany Klimatu i Infrastruktury”. Ten fundusz będzie inwestował w nowych obszarach energii i zmiany klimatu (TEN-E, zrównoważona produkcja energii, energia ze źródeł odnawialnych, nowe technologie, inwestycje w efektywność energetyczną, bezpieczeństwo dostaw i infrastruktura środowiskowa). Komisja popiera tę inicjatywę. Ponadto Komisja do końca listopada 2009 r. przedstawi zmieniony plan działania na rzecz racjonalizacji zużycia energii, czego życzyły sobie Rada (konkluzje Rady Europejskiej z marca 2009 r.) i Parlament (rezolucja Parlamentu Europejskiego P6_TA(2009)0064). Pośród specjalistów panuje zgoda co do tego, że efektywność energetyczna jest najtańszym dostępnym sposobem ograniczenia emisji gazów cieplarnianych. Do listopada 2009 r. Komisja przedstawi szczegółową analizę przeszkód utrudniających zwiększenie inwestycji w efektywność energetyczną. Komisja w szczególności przeanalizuje następujące kwestie: czy istnieje potrzeba zwiększania zachęt finansowych w postaci niskooprocentowanych pożyczek lub dotacji i jak można by w tym celu wykorzystać budżet europejski – a w odpowiednim przypadku Komisja ujmie między innymi dodatkowe środki w nowym instrumencie na rzecz bezpieczeństwa energetycznego i infrastruktury energetycznej UE, który ma być przedstawiony w roku 2010.			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Dokonując przeglądu planu działania na rzecz racjonalizacji zużycia energii, Komisja zwróci szczególną uwagę na aspekt efektywności energetycznej związany z sąsiedztwem. Przeanalizuje, w jaki sposób może udzielić zachęt finansowych i prawnych krajom sąsiadującym, by przyspieszyć ich inwestycje w tej dziedzinie. W przypadku gdyby Komisja w sprawozdaniu z roku 2010 w sprawie wykonywania rozporządzenia, przewidzianym jego art. 28, stwierdziła, że do roku 2010 nie jest możliwe wykorzystanie części środków przewidzianych na projekty wymienione w załączniku do rozporządzenia, w stosownych przypadkach i przy zachowaniu równowagi geograficznej Komisja zaproponuje poprawkę do rozporządzenia umożliwiającą finansowanie projektów w dziedzinie efektywności energetycznej i energii ze źródeł odnawialnych dodatkowo wobec wyżej wymienionych inicjatyw, zawierającą kryteria kwalifikowalności podobne do tych, które mają zastosowanie do projektów wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia. Oświadczenie Portugalii Portugalia głosuje za przyjęciem przedmiotowego aktu, choć w jej opinii podczas przeglądu programu na mocy art. 28 należy rozważyć objęcie nim projektów dotyczących energii ze źródeł odnawialnych i efektywności energetycznej, zwłaszcza w odniesieniu do mikrogeneracji i inteligentnych sieci i systemów pomiarowych, tak by ułatwić osiągnięcie celów przewidzianych w art. 4 lit. a) i b) rozporządzenia. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/81/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania niektórych zamówień na roboty budowlane, dostawy i usługi przez instytucje lub podmioty zamawiające w dziedzinach obronności i bezpieczeństwa i zmieniająca dyrektywy 2004/17/WE i 2004/18/WE (Tekst mający znaczenie dla EOG)			
	PE-CONS 3609/6/09 REV 6	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem PT, która wstrzymała się od głosu

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Portugalii Portugalia ubolewa, że zaprzepaszczo okazję, by stworzyć równe warunki konkurencji na rynkach sprzętu wojskowego – dające równe szanse małym i średnim przedsiębiorstwom europejskim – zwłaszcza dlatego, że nie wzięto pod uwagę środków niezbędnych do stopniowego otwierania łańcuchów dostaw głównych wykonawców. W związku z tym Portugalia apeluje do Komisji, by przedstawiła wnioski legislacyjne, jeżeli przegląd przeprowadzany na mocy art. 73 przedmiotowej dyrektywy wykaże, że stosowanie tej dyrektywy nie doprowadziło do stworzenia wewnętrznego rynku łańcuchów dostaw, na którym szczególnie aktywne są małe i średnie przedsiębiorstwa, ani do rozwoju europejskiego rynku obronnego, którego podstawę stanowi zrównoważona europejska baza technologiczna i przemysłowa w dziedzinie obronności. Oświadczenie Niderlandów Niderlandy z zadowoleniem odnotowują przyjęcie dyrektywy w sprawie udzielania zamówień publicznych w dziedzinie obronności i bezpieczeństwa. Oczekuje się, że dyrektywa pomoże zwiększyć przejrzystość i konkurencyjność na europejskim rynku obronności i bezpieczeństwa na poziomie głównych wykonawców ubiegających się o zamówienia publiczne. Dyrektywa jest dostosowana do specyficznych uwarunkowań zamówień publicznych w dziedzinie obronności i bezpieczeństwa. Niderlandy przywiązują dużą wagę do wczesnego przeglądu funkcjonowania dyrektywy na podstawie art. 73 w przeciągu 5 lat od wdrożenia dyrektywy do prawa krajowego. Niderlandy zdecydowanie wzywają Komisję Europejską do oceny poprawnego funkcjonowania europejskiego wewnętrznego rynku obronności i bezpieczeństwa zarówno na poziomie głównych wykonawców konkurujących o zamówienia publiczne, jak i na poziomie podwykonawców, którzy ubiegają się o zlecenia głównych wykonawców w celu realizacji zamówienia publicznego. Europejski sektor małych i średnich przedsiębiorstw najczęściej działa właśnie w charakterze podwykonawcy. Aby europejski rynek obronności i bezpieczeństwa stał się częścią sprawnie funkcjonującego rynku wewnętrznego, niezbędna jest otwartość i przejrzystość całego łańcucha produkcyjnego, co stworzy sprawiedliwe warunki i da równe szanse wszystkim europejskim małym i średnim przedsiębiorstwom chcącym ubiegać się o zlecenia. Niderlandy wzywają Komisję Europejską do opracowania adekwatnych przepisów, jeżeli na podstawie przeglądu dyrektywy okaże się, że nie stworzono wewnętrznego rynku dla europejskiego sektora małych i średnich przedsiębiorstw działających jako podwykonawcy w europejskim sektorze obronności i bezpieczeństwa lub że rynek taki stworzono w bardzo ograniczonym stopniu.			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie delegacji austriackiej w sprawie art. 39 ust. 1 akapity od drugiego do czwartego Austria rozumie, że na mocy art. 39 ust. 1 akapity od drugiego do czwartego państwa członkowskie określają – zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz uwzględniając przepisy prawa wspólnotowego – warunki wykonywania przepisów ust. 1. Warunkiem takim może być warunek pozwalający kandydatowi lub oferentowi (wykonawcy) dowieść, że powód przedmiotowego wyroku już nie istnieje. Jeżeli wykonawca dowiedzie, że powód wyroku, o którym mowa w art. 39 ust.1, już nie istnieje, instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający nie są zobowiązane wykluczyć takiego kandydata lub oferenta. Oświadczenia Komisji Artykuł 13 lit. d) Do celów przedmiotowej dyrektywy strefę prowadzenia działań (art. 13 lit. d)) należy rozumieć jako kraj trzeci (kraje trzecie), w którym(-ych) prowadzone są działania obronne lub interwencje w zakresie bezpieczeństwa, wraz z krajami trzecimi położonymi w sąsiednich strefach granicznych. Artykuł 31 Artykuł 31 nie jest przepisem obowiązkowym. W związku z tym i w celu propagowania przejrzystości w zamówieniach publicznych przepis ten należy interpretować jako przepis umożliwiający państwom członkowskim dostosowanie formularzy do nieobowiązkowego stosowania. Dokumenty przekazane Komisji przez państwa członkowskie zgodnie z wymogami przedmiotowej dyrektywy będą traktowane, w stosownych przypadkach, zgodnie z przepisami Komisji w zakresie bezpieczeństwa określonymi w decyzji 2001/844/WE. Wnioski o publiczny dostęp do tych dokumentów będą traktowane przez Komisję zgodnie z przepisami art. 4 ust. 5 oraz art. 9 rozporządzenia 1049/2001.			

INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU			
TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie delegacji polskiej Polska opowiada się za przyjęciem prawodawstwa wspólnotowego regulującego problematykę udzielania zamówień publicznych w dziedzinie obronności i bezpieczeństwa. Tego typu regulacja powinna służyć zwiększeniu konkurencyjności europejskiego rynku sprzętu wojskowego, a jednocześnie stworzeniu warunków równej konkurencji pozwalających wzmocnić konkurencyjność przemysłu obronnego poszczególnych krajów. Zwracamy uwagę na fakt, że przed przyjęciem dyrektywy regulującej wspomniane kwestie należałoby przeprowadzić dogłębną analizę jej skutków, a zwłaszcza wpływu na konkurencyjność, bezpieczeństwo dostaw, zaangażowanie małych i średnich przedsiębiorstw, rynek pracy, a także geograficzny rozkład produkcji sprzętu wojskowego w państwach członkowskich Unii Europejskiej. Sprawa ta stała się jeszcze istotniejsza w obliczu kryzysu gospodarczego i finansowego, z którym zbiegł się ostatni etap prac legislacyjnych nad dyrektywą i który w szczególny sposób dotyczy sektora obronności. W opinii Polski istnieje ryzyko, że przyjęcie dyrektywy w jej obecnym brzmieniu pogłębi istniejące różnice między przemysłem obronnym poszczególnych krajów. Niekorzystnym efektem tego mogą być na przykład bankructwa przedsiębiorstw obronnych, wzrost stopy bezrobocia, a w najgorszym wypadku – osłabienie krajowego sektora obronności. Polska jest zdania, że podczas prac legislacyjnych nad dyrektywą nie poświęcono należytej uwagi propozycjom mającym ograniczyć ewentualne konsekwencje wspomnianych zjawisk. Dyrektywa nie powinna ograniczać krajowych przepisów o umowach offsetowych. Dlatego Polska chciałaby wyrazić przekonanie, że obecny wniosek nie stworzy warunków równej konkurencji, nie zwiększy wydajności przemysłu obronnego poszczególnych krajów ani nie wzmocni konkurencyjności europejskiego rynku obronnego. Oświadczenie Austrii na temat terminów używanych w dyrektywie: Austria zwraca uwagę na to, że termin „specyfikacja warunków zamówienia” (Verdingungsunterlagen) oznacza w Austrii „dokumentację przetargową” (Ausschreibungsunterlagen). Ponadto termin „kryteria kwalifikacji” (Eignungskriterien) obejmuje w Austrii również „kryteria wyboru” (Auswahlkriterien). Procedura pisemna zakończona 10 lipca 2009 r.			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 690/2009 z dnia 30 lipca 2009 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylające dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE (Tekst mający znaczenie dla EOG)	11473/09	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
2956. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 13 lipca 2009 r.			
2009/562/WE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2009 r. dotycząca niewłączenia metamu do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG oraz cofnięcia zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające tę substancję (Tekst mający znaczenie dla EOG)	10433/09	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem BE, która wstrzymała się od głosu i DK, IE, RO, SI, które głosowały przeciw
Dyrektywa Rady 2009/82/WE z dnia 13 lipca 2009 r. zmieniająca dyrektywę 91/414/EWG w celu włączenia do niej tetrakonazolu jako substancji czynnej (Tekst mający znaczenie dla EOG)	10434/09	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem DK, IE, IT, NL, które głosowały przeciw
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 808/2004 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących społeczeństwa informacyjnego	PE-CONS 3637/09 + REV 3 (pt)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady dotycząca minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny użytkowania sprzętu roboczego przez pracowników podczas pracy (druga dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (wersja ujednolicona)	PE-CONS 3633/09 + COR 1 (nl) + COR 2 (es) + REV 1 (lt) + REV 2 (pl) + REV 3 (ro)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wzajemnego uznawania świadectw zdolności żeglugowej statków żeglugi śródlądowej (wersja ujednolicona)	PE-CONS 3630/09 + REV 1 (mt)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem UK, które wstrzymało się od głosu
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie koordynacji gwarancji, jakie są wymagane w państwach członkowskich od spółek w rozumieniu art. 48 akapit drugi Traktatu, w celu uzyskania ich równoważności, dla zapewnienia ochrony interesów zarówno wspólników, jak i osób trzecich (wersja ujednolicona)	PE-CONS 3631/09 + COR 1 (nl) + REV 1 (pl) + REV 1 COR 1 (pl) + REV 2 (lt)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych i egzekwowania obowiązku ubezpieczania od takiej odpowiedzialności (wersja ujednolicona)	PE-CONS 3632/09 + COR 1 (lt) + COR 2 + REV 1 (mt) + REV 1 COR 1 (mt)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady odnosząca się do prostych zbiorników ciśnieniowych (wersja ujednolicona)	PE-CONS 3634/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fr) + REV 1 (ro) + REV 2 (bg)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie prawa spółek dotycząca jednoosobowych spółek z ograniczoną odpowiedzialnością (wersja ujednolicona)	PE-CONS 3636/1/09 REV 1 + REV 2 (pl)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
2957. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. OGÓLNYCH i STOSUNKÓW ZEWNĘTRZNYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 27 lipca 2009 r.			
Rozporządzenie Rady (WE) nr 753/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 43/2009 w odniesieniu do uprawnień do połowów i związanych z nimi warunków dla pewnych stad ryb	11973/09 + COR 1 (lv)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Rady (WE) nr 754/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. wyłączające niektóre grupy statków z systemu nakładu połowowego ustanowionego w rozdziale III rozporządzenia (WE) nr 1342/2008	11974/09 + COR 1 + COR 2 (sk) + COR 3 (cs)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę 98/8/WE dotyczącą wprowadzania do obrotu produktów biobójczych w odniesieniu do przedłużenia niektórych terminów	PE-CONS 3624/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (ro)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Oświadczenie Komisji dotyczące ochrony danych, wymiany danych i „pasażerów na gapę” Komisja przyjmuje do wiadomości kwestie dotyczące ochrony danych, wymiany danych, a także domniemanych „pasażerów na gapę”, podniesione podczas dyskusji na temat wniosku w sprawie przedłużenia niektórych terminów przewidzianych w dyrektywie o produktach biobójczych. Komisja rozważy odpowiednie rozwiązania wskazanych problemów w ramach przeglądu merytorycznego dyrektywy o produktach biobójczych. Oświadczenie Komisji dotyczące tworzenia przez państwa członkowskie tabel korelacji Komisja przywołuje swoje stanowisko dotyczące przygotowania przez państwa członkowskie tabel korelacji pokazujących związek środków transpozycji przyjętych przez państwa członkowskie z dyrektywą, dla dobra obywateli, mając na względzie lepsze stanowienie prawa i przejrzystość oraz w celu ułatwienia kontroli zgodności przepisów krajowych z przepisami wspólnotowymi. W tym przypadku Komisja nie sprzeciwia się porozumieniu w Radzie w perspektywie pomyślnego zakończenia procedury międzyinstytucjonalnej w tej kwestii i w kontekście trwających horyzontalnych rozmów na ten temat między instytucjami.			
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie (WE)1692/2006 ustanawiające drugi program „Marco Polo” dla udzielania wspólnotowej pomocy finansowej w celu poprawy działania systemu transportu towarowego na środowisko („Marco Polo II”)	PE-CONS 3660/09	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udziału Wspólnoty w Europejskim Programie Badawczo-Rozwojowym w dziedzinie Metrologii podjętym przez kilka państw członkowskich	PE-CONS 3661 + COR 1 (cs) + COR 2 (de) + COR 3 (mt) + REV 1 (nl)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (przekształcenie)	PE-CONS 3622/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (es) + REV 2 (lt)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem MT, która wstrzymała się od głosu
Oświadczenie Komisji Komisja potwierdza zamiar rozważenia do 30 czerwca 2010 r. włączenia dodatkowych substancji do części B załącznika II do rozporządzenia, w szczególności oceniając, czy spełnione są warunki włączenia określone w art. 24 ust. 3. Ta przyspieszona ocena skoncentruje się na następujących substancjach: heksachlorobutadien, 2-bromopropan (bromek izopropylu) i jodometan (jodek metylu).			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
OŚWIADCZENIE MALTY Malta jest zaniepokojona wąską wykładnią art. 6 ust. 2, art. 13 ust. 4 i wykazu krytycznych zastosowań zawartych w załączniku VI w odniesieniu do zastosowania halonu na statkach niewojсковych. Malta nie zgadza się z wąską wykładnią, która zakłada, że jedynie w dwóch przypadkach na statkach handlowych można stosować halon do inertyzacji przestrzeni zajmowanych przez ludzi, a mianowicie w przypadku inertyzacji pomp pyłu mącznego w zajmowanych przestrzeniach oraz inertyzacji niektórych przestrzeni na tankowcach ropy naftowej/gazu. Ta wąska wykładnia jest szkodliwa dla interesów Wspólnoty i nie przedstawia wartości dodanej dla ochrony środowiska, zważywszy między innymi, że statki pływające pod banderą państw trzecich nie będą objęte przepisami przedmiotowego rozporządzenia, także w portach europejskich. Administracje morskie państw trzecich realizują standardy ustanowione przez Międzynarodową Organizację Morską w kontekście odnośnych wprowadzonych w 1992 r. poprawek do Międzynarodowej konwencji o bezpieczeństwie życia na morzu (SOLAS). Dla bander europejskich oznacza to zwiększenie niekorzystnych warunków konkurencji wobec bander państw trzecich i bezpośrednie zagrożenie interesów państw członkowskich. Z kolei ma to negatywny wpływ na możliwości Wspólnoty w zakresie wywierania wpływu na sektor morski, nie przynosząc w zamian żadnych korzyści, a tylko straty. Malta uważa, że zastosowania halonu 2402 i 1301 w przedziałach maszynowych, w których znajdują się silniki spalinowe, kotły opalane paliwem olejowym lub zespoły paliwowe i generatory, pomieszczenia pomp ładunkowych i inne podobne przestrzenie, na statkach skonstruowanych przed 1 października 1994 r. (data wejścia w życie poprawek do SOLAS z 1992 roku) uważane są za krytyczne zastosowania halonu. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywy Rady 77/91/EWG, 78/855/EWG i 82/891/EWG oraz dyrektywę 2005/56/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących sprawozdawczości i dokumentacji w przypadku połączeń i podziałów			
	PE-CONS 3644/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (nl) + COR 3 (de) + REV 1 (ro)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem DE, AT, które głosowały przeciw

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie delegacji Austrii Austria popiera cel przedmiotowej dyrektywy, którym jest zmniejszenie obciążeń administracyjnych spoczywających na przedsiębiorstwach. Pod tym względem Austria z zadowoleniem przyjmuje wiele z przewidzianych środków. Austria nadal daje jednak wyraz następującym istotnym obawom związanym z kwestiami wielokrotnie podnoszonymi podczas obrad grupy roboczej Rady: w przypadku połączenia spółki całkowicie zależnej oraz spółki dominującej, postulowanie zwołania walnego zgromadzenia ma być niedopuszczalne na mocy art. 25 trzeciej dyrektywy. Przedsiębranie środka w zakresie reorganizacji bez stosownej uchwały walnego zgromadzenia jest jednak niezgodne z podstawowymi zasadami austriackiego prawa spółek, mianowicie z zasadą podziału uprawnień między zarząd a walne zgromadzenie (właścicieli), a także z systemem ochrony prawnej wiążącym się z uchwałą walnego zgromadzenia. Tak więc przepis ten wymagałby wprowadzenia istotnych zmian w prawie krajowym; działanie to nie byłoby jednak zrekompensowane znacznym zmniejszeniem obciążeń administracyjnych dla przedsiębiorstw, ponieważ walne zgromadzenie spółki całkowicie zależnej można przeprowadzić przy minimalnych nakładach organizacyjnych i kosztach. W związku z powyższym Austria odrzuca przedmiotową dyrektywę.			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie delegacji Niemiec Niemcy przywiązują dużą wagę do celu, którym jest zmniejszanie obciążeń administracyjnych przedsiębiorstw, i z całą mocą popierają program działań UE na rzecz ograniczania biurokracji. W dwóch punktach przekształcenie dotychczasowych opcji państw członkowskich w obowiązujące przepisy nie prowadzi jednak do uproszczenia, a wręcz – w przypadku Niemiec – do istotnych obciążeń regulacyjnych i może skutkować dodatkowymi obciążeniami dla przedsiębiorstw. Z tego względu Niemcy nie mogą zaaprobować tej dyrektywy. Dotyczy to rezygnacji z walnego zgromadzenia spółki zależnej w przypadku połączenia lub podziału koncernu. Jest to niezgodne z zasadą w niemieckim prawie spółek dotyczącą podziału uprawnień między zarząd i właścicieli/akcjonariuszy reprezentowanych na walnym zgromadzeniu. Ponadto Niemcy będą zmuszone narzucić swoim przedsiębiorstwom nieznane dotąd prawo nabycia akcji przed połączeniem koncernów, chociaż ochrona akcjonariuszy mniejszościowych jest już w tym przypadku wystarczająco zapewniona w inny sposób. Niemcy opowiadałyby się więc za pozostawieniem dotychczasowych opcji w tych dwóch przypadkach. Obstawanie przy tych zmianach jest dla Niemiec niezrozumiałe, skoro w trzech innych punktach – inaczej niż w pierwotnym wniosku Komisji – ułatwienia zostają zachowane jedynie jako opcje lub są wręcz jako takie wprowadzane. Liczne zaproponowane w dyrektywie uproszczenia stanowią już w Niemczech od dawna obowiązujące prawo (możliwość rezygnacji przez akcjonariuszy z obowiązku sprawozdawczości) lub zostaną wprowadzone do niemieckiego prawa z dniem 1 sierpnia 2009 r. (możliwość elektronicznej publikacji w przypadku połączeń lub podziałów). Tym samym Niemcy w wysokim stopniu zatroszczyły się już o uproszczenia i ograniczenia kosztów, które staną się obowiązującym przepisem we Wspólnocie dopiero po wdrożeniu dyrektywy w przyszłości.			
Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rozwiązań interoperacyjnych dla europejskich administracji publicznych (ISA)	PE-CONS 3667/09 + REV 1 (lt)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie handlu produktami z fok	PE-CONS 3668/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (dk) + COR 3 (de) + REV 1 (ga)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem DK, RO, AT, które wstrzymały się od głosu

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Danii Podczas negocjacji Dania podkreślała, że polowania na foki mają duże gospodarcze i kulturowe znaczenie dla Grenlandii, a zwłaszcza dla grenlandzkich myśliwych, którzy mieszkają w małych, odległych wspólnotach przybrzeżnych i którzy w znacznym stopniu są uzależnieni od handlu skórą z fok. Polowania na foki na Grenlandii mają charakter zrównoważony. Dania przyznaje, że przedmiotowe rozporządzenie zezwala na handel produktami z fok będącymi owocem tradycyjnych polowań prowadzonych przez Eskimosów. Dania uważa jednak, że ogólnie handel produktami z fok jest legalną działalnością, której nie powinno się niepotrzebnie ograniczać ani piętnować. Zdaniem Danii przedmiotowe rozporządzenie mogłoby mieć ujemny wpływ na handel produktami z fok i tym samym pociągać za sobą poważne negatywne konsekwencje dla grenlandzkich myśliwych polujących na foki. Dania wątpi, czy istnieją rynkowe przesłanki i uzasadnienie dla rozporządzenia; zauważa w szczególności, że możliwe jest polowanie na foki w sposób zrównoważony, z pełnym poszanowaniem słuszych obaw dotyczących dobrostanu zwierząt. W związku z powyższym Dania postanowiła wstrzymać się od głosu. Oświadczenie Szwecji, Finlandii i Estonii Delegacje Szwecji, Finlandii i Estonii pragną złożyć następujące oświadczenie dotyczące przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie handlu produktami z fok. Rozporządzenie to nakłada ogólny zakaz wprowadzania do obrotu produktów z fok, z pewnymi wyłączeniami. Wyłączenia te mają kluczowe znaczenie dla zapewnienia możliwości dalszego wprowadzania na rynek europejski produktów z fok będących owocem tradycyjnych polowań regulowanych prawem krajowym, których jedynym celem jest zrównoważone gospodarowanie zasobami morskimi, oraz tradycyjnych polowań prowadzonych przez Eskimosów i inne społeczności autochtoniczne. W tym kontekście Szwecja, Finlandia i Estonia pragną zauważyć, że polowania nie są obszarem objętym kompetencjami WE, chyba że są związane z ochroną gatunków. Szwecja, Finlandia i Estonia pragnęłyby również dać wyraz swoim obawom związanym z negatywnymi skutkami w zakresie polityki handlowej, które będzie miało przedmiotowe rozporządzenie Rady oraz z prawdopodobnymi szkodami, które rozporządzenie to wyrządzi stosunkom WE z ważnymi partnerami handlowymi.			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywę Rady 87/372/EWG w sprawie pasm częstotliwości, które mają zostać zarezerwowane dla skoordynowanego wprowadzenia publicznej paneuropejskiej komórkowej cyfrowej naziemnej łączności ruchomej we Wspólnocie	PE-CONS 3673/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (mt) + COR 3 (mt)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego	PE-CONS 3646/09 + COR 1 (pt) + COR 2 (ga)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Oświadczenie Rady odnoszące się do tytułu II Rada uważa, że w przypadku gdy na mocy tytułu II projektu rozporządzenia wykonawczego istnieje obowiązek udostępnienia informacji, należy to rozumieć w ten sposób, że informacje te zostaną bezzwłocznie dostarczone na wniosek instytucji zainteresowanego państwa członkowskiego, a nie automatycznie. Oświadczenie Rady odnoszące się do art. 16 W związku z art. 16 Rada uważa, że przepis ten nie ma zastosowania, w przypadku gdy działalność prowadzona w innym państwie członkowskim jest uznawana za działalność o charakterze marginalnym w rozumieniu art. 14 ust. 5 lit. b).			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie delegacji Hiszpanii odnoszące się do art. 25 ust. 5, 6 i 7 Hiszpania uważa, że art. 25 ust. 5, 6 i 7 wspólnego stanowiska jest powiązany z art. 19 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 i powinien być rozumiany i interpretowany w ten sposób. Uwzględniając zatem fakt, że hiszpańska publiczna służba zdrowia, zgodnie z hiszpańskim ustawodawstwem, nie refunduje, oprócz wyjątkowych przypadków zagrożenia życia, leczenia zapewnionego przez prywatne ośrodki zdrowia, organy zabezpieczenia społecznego w Hiszpanii będą stosować ust. 7, ale nie będą w stanie zapewnić w tych przypadkach krajowych stawek zwrotu kosztów. W przypadku leczenia świadczonego przez lekarzy i szpitale zależne od instytucji publicznych, uwzględniając że ubezpieczony nie partycypuje w kosztach, faktury wystawiane przez państwowych lekarzy i państwowe szpitale odnoszą się do kwoty rzeczywistej, o której mowa w art. 62 wspólnego stanowiska. Oświadczenie delegacji hiszpańskiej odnoszące się do art. 30 Hiszpania uważa, że art. 30 rozporządzenia powinien zawierać pkt 2 orzeczenia w sprawie C-50/05 (Maija T. I. Nikula), który stwierdza: <i>«Jednakże art. 39 WE stoi na przeszkodzie uwzględnianiu emerytur otrzymanych z instytucji innego państwa członkowskiego, jeśli składki zostały już opłacone w tym drugim państwie członkowskim od dochodów osiągniętych z pracy w tym ostatnim państwie członkowskim. Do zainteresowanych należy wykazanie, że takie wcześniejsze składki zostały opłacone»</i>. Dążąc do koniecznego konsensusu i jednomyślności, delegacja Hiszpanii może zgodzić się nie zamieszczać w art. 30 konkretnego ustępu, który odnosiłby się do pkt 2 tego wyroku, przekonana, że w każdym przypadku zakres tego wyroku nadal będzie miał zastosowanie, a zatem instytucje i beneficjenci mogliby domagać się jego wykonania. W tym sensie hiszpańska administracja zastrzega sobie prawo do popierania wniosków ewentualnych beneficjentów tego orzeczenia. Ponadto hiszpańska administracja jest zdecydowana – w przypadku gdy państwo członkowskie zastosuje art. 30 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 i w konsekwencji potrąci składki od emerytur hiszpańskich, aby sfinansować ubezpieczenie na wypadek choroby – dążyć do porozumienia i uzgodnień z tym państwem członkowskim w celu przejęcia i bezpośredniego przekazania kwot tych składek. Intencją hiszpańskiej administracji jest uniknięcie strat finansowych niekorzystnych dla pracowników migrujących, którzy są beneficjentami emerytur hiszpańskich i którzy zamieszkują na terytorium innych państw członkowskich przewidujących pobieranie składek na te emerytury.			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Rady odnoszące się do art. 33 Co się tyczy art. 33, Rada uważa, że: - dokument, który ma sporządzić komisja administracyjna w celu określenia ustawodawstwa mającego zastosowanie, powinien zawierać wyraźny wymóg, że należy udzielić wskazówek dotyczących prawa pracownika do wszelkich świadczeń z tytułu wypadku przy pracy i choroby zawodowej; - podobnie jak w przypadku art. 36 ust.1 i 2 rozporządzenia podstawowego art. 33 ust. 1 i 2 należy rozpatrywać wspólnie. Wspólne oświadczenie delegacji Austrii, Niemiec, Włoch, Niderlandów i Hiszpanii odnoszące się do art. 45 ust. 6 i art. 46 ust. 2 i 3 Choć Austria, Niemcy, Włochy, Niderlandy i Hiszpania doceniają wagę tego, że rozporządzenie wykonawcze - nie ogranicza praw osób do tego, by wystąpić o odroczenie świadczeń należnych na podstawie ustawodawstwa co najmniej jednego państwa członkowskiego (art. 46 ust. 2 wspólnego stanowiska), ani praw do tego, by nie we wszystkich zaangażowanych państwach członkowskich wycofać wniosek o przyznanie świadczeń (art. 46 ust. 3 wspólnego stanowiska); lub - nie zobowiązuje państw członkowskich do przyznawania świadczenia z mocą wsteczną, jeżeli zainteresowany nie udostępnia informacji o okresach ukończonych w danym państwie, a równocześnie ubiega się o przyznanie świadczeń w innych państwach członkowskich (art. 45 ust. 6 wspólnego stanowiska); to wymienione państwa akceptują te przepisy, o ile jest jasne, że nie wyklucza to stosowania krajowych przepisów lub zasad prawnych, według których rezygnacja z przysługujących praw nie może powodować obciążania instytucji przyznających świadczenia z tytułu zabezpieczenia społecznego ani instytucji przyznających wsparcie dochodu lub jakiegokolwiek pomocy socjalnej. Oświadczenie Rady odnoszące się do art. 54 Rada uważa, że aby określić praktyczne środki wykonawcze, w szczególności w odniesieniu do technicznych aspektów obliczania zasiłków dla bezrobotnych dla osób prowadzących działalność na własny rachunek, konieczne będzie podjęcie przez komisję administracyjną dalszych analiz.			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Rady odnoszące się do art. 55 ust. 4 Artykuł 55 ust. 4 przewiduje wymóg, że instytucja państwa członkowskiego, do którego udał się bezrobotny w poszukiwaniu pracy, powinna co miesiąc przekazywać informacje, o których udzielenie się zwrócono. Rada uważa, że nie ma potrzeby wyjaśniać w tekście, że informacje, o których udzielenie się zwrócono, zawierają szczegóły na temat tego, czy bezrobotny aktywnie poszukuje pracy, ponieważ właściwa instytucja w państwie członkowskim, do którego udał się bezrobotny w poszukiwaniu pracy, będzie traktowała tę osobę w taki sam sposób jak bezrobotnego podlegającego jej własnemu ustawodawstwu, dbając przy tym, by bezrobotny miał takie same obowiązki i podlegał takim samym procedurom kontroli. Przepis ten należy ponadto rozumieć w taki sposób, że brak informacji, która ma być co miesiąc przekazywana przez instytucję państwa członkowskiego, w którym poszukuje pracy bezrobotny, nie stanowi sam w sobie przeszkody w przyznaniu świadczeń przez właściwe państwo członkowskie. Oświadczenie Rady odnoszące się do art. 59 Rada uważa, że art. 59 należy interpretować w ten sposób, że obejmuje on zmiany zarówno właściwości, jak i porządku pierwszeństwa pomiędzy państwami członkowskimi. Oświadczenie Rady odnoszące się do art. 60 Rada uważa, że jeżeli chodzi o art. 60 i zasady pierwszeństwa, o których mowa w art. 68 rozporządzenia podstawowego, należy wyjaśnić, że do celu stosowania art. 68 „prawa udzielane z tytułu zatrudnienia lub pracy na własny rachunek” oznaczają prawa na mocy ustawodawstwa państwa członkowskiego, którego ustawodawstwo ma zastosowanie na mocy tytułu II rozporządzenia podstawowego ze względu na pracę najemną lub pracę na własny rachunek, łącznie z przypadkami wymienionymi w art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Oświadczenie Rady odnoszące się do art. 64 W odniesieniu do art. 64 Rada uważa, że aby obliczyć średni koszt roczny na osobę w każdej z podanych tam grup wiekowych, państwo członkowskie może oprzeć się na zbiorczych średnich, które wynikają z danych statystycznych, jeżeli dane te są rozbite na mniejsze grupy wiekowe.			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie Rady odnoszące się do art. 70 Co się tyczy art. 70, Rada uważa, że komisja administracyjna musi jeszcze przeanalizować metody zwrotu kosztów. Dlatego też nie później niż pięć lat po wejściu w życie rozporządzenia przepis ten powinien zostać oceniony, aby zbadać, czy w wyniku jego stosowania koszty dzielone są należycie i w sposób zrównoważony pomiędzy państwami członkowskimi. Dodatkowo Rada zgadza się, że przedmiotowy artykuł pozostaje bez wpływu na treść art. 86 rozporządzenia podstawowego. Oświadczenie Rady odnoszące się do art. 72 ust. 3 Rada zgadza się, że w celu uniknięcia niewspółmiernych kosztów obowiązek bezzwłocznego przekazywania nie powinien mieć zastosowania do niskich kwot. Oświadczenie Komisji w odniesieniu do danych przekazywanych za pośrednictwem systemu elektronicznej wymiany informacji dotyczących zabezpieczenia społecznego (EESSI) Dane przekazywane za pośrednictwem sieci EESSI (Electronic Exchange of Social Security Information – system elektronicznej wymiany informacji dotyczących zabezpieczenia społecznego), dotyczące koordynacji zabezpieczenia społecznego określonego w rozporządzeniu 883/2004 i w jego rozporządzeniu wykonawczym, są wymieniane wyłącznie między właściwymi instytucjami i do celu stosowania wyżej wspomnianych rozporządzeń. Komisja przypomina, że obecnie, zgodnie z rozporządzeniami 1408/71 i 574/72, te same dane są wymieniane między właściwymi instytucjami przede wszystkim za pomocą papierowych formularzy. Katalog nie zawiera danych sensytywnych, gdyż podaje informacje od instytucji zajmujących się wszystkimi działami zabezpieczenia społecznego, podobnie jak ma to miejsce w przypadku instytucji zajmujących się ubezpieczeniami zdrowotnymi do celów europejskiej karty ubezpieczenia zdrowotnego. Komisja potwierdza, że dane przekazywane za pośrednictwem sieci EESSI są kodowane podczas przesyłu między punktami kontaktowymi. Komisja nie ma dostępu do danych wymienianych za pośrednictwem sieci EESSI w celach innych niż zagwarantowanie, z technicznego punktu widzenia, prawidłowego funkcjonowania operacyjnego, konserwacji i rozbudowy sieci EESSI.			
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego oraz określające treść załączników	PE-CONS 3647/09	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Jednostronne oświadczenie delegacji portugalskiej Dotyczy art. 1 pkt 17 Portugalia zgadza się ze zmianami do art. 62 ust. 3 rozporządzenia podstawowego gwarantującymi stosowanie tej samej metody obliczania wysokości świadczeń dla bezrobotnych w odniesieniu do pracowników przygranicznych i pracowników niebędących pracownikami przygranicznymi, których miejsce zamieszkania w okresie ostatniego wykonywania pracy znajdowało się w państwie członkowskim innym niż właściwe państwo członkowskie; przypomina również oświadczenie, które włączono do protokołu Rady zatwierdzającej wspomniane rozporządzenie i zgodnie z którym „Rada i Komisja uznają, że zgoda Portugalii na art. 11 ust. 3 lit. c) i art. 65 ust. 6 i 7 pozostaje bez uszczerbku dla wniosku Portugalii o równe traktowanie przy podziale kosztów między Portugalię a inne państwa, które nie są członkami Unii Europejskiej, w kontekście umów, które będą negocjowane po przyjęciu przedmiotowego rozporządzenia”. Wspólne oświadczenie rządu Malty i Komisji Europejskiej Włączenie emerytur i rent wypłacanych na mocy: ustawy o siłach zbrojnych (rozdział 220); ustawy o policji (rozdział 164); ustawy o więziennictwie (rozdział 260); oraz rozporządzenia o emeryturach i rentach (rozdział 93) do zakresu stosowania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 nie narusza klasyfikacji tych systemów zgodnej z prawem krajowym. Jednostronne oświadczenie delegacji włoskiej Zgoda Włoch na art. 87 ust. 10a pozostaje bez uszczerbku dla wniosku Włoch o równe traktowanie przy podziale kosztów między Włochy a inne państwa, które nie są członkami Unii Europejskiej, w kontekście umów, które będą negocjowane po przyjęciu przedmiotowego rozporządzenia.			

**INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU**

TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Jednostronne oświadczenie delegacji niderlandzkiej Jeśli chodzi o wpis „Q. NIDERLANDY” pkt 5 zamieszczony we wniosku Komisji i przedstawiający fikcyjny scenariusz ubezpieczenia w przypadkach, w których następuje zmiana mającego zastosowanie ustawodawstwa lub właściwości państw członkowskich ustalonej między nimi w odniesieniu do przyznawania świadczeń rodzinnych, uzgodniono, że wpis ten nie jest już potrzebny w związku z nowym art. 59 ust. 2 wspólnego stanowiska, który stanowi, że wypłata świadczeń rodzinnych (w przypadku gdy zmianie ulegają mające zastosowanie ustawodawstwo lub właściwość państw członkowskich ustalona między nimi) zaczyna obowiązywać od dnia, w którym pierwsze państwo członkowskie przestaje je wypłacać.			
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie agencji ratingowych	PE-CONS 3642/09 + COR 1 + COR 2 + COR 3 (sk) + COR 4 (sv) + REV 1 (sl) + REV 1 COR 1 (sl) + REV 1 COR 2 (sl) + REV 2 (cs) + REV 2 COR 1 (cs) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie płatności transgranicznych we Wspólnocie oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 2560/2001	PE-CONS 3665/09 + COR 1 (cs)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem DE, FI, które wstrzymały się od głosu

INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU			
TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Oświadczenie delegacji polskiej W trakcie negocjacji, w duchu kompromisu Polska zgodziła się na wprowadzenie nowych przepisów w zakresie wielostronnej opłaty interchange (MIF) jak i zdolności odbiorczej dostawcy usług płatniczych (reachability), jedynie pod warunkiem wprowadzenia dla państw członkowskich spoza strefy euro odpowiednich okresów przejściowych, które umożliwiłyby przeprowadzenie w zakresie krajowych systemów płatności niezbędnych dostosowań i inwestycji oraz które uwzględniałyby specyfikę rynków lokalnych. Polskie obawy zostały wzmocnione rozstrzygnięciami zapadłymi w toku negocjacji z Parlamentem Europejskim, zgodnie z którymi okresy przejściowe odpowiednio 5 i 2 lat w art. 8 ust. 4 zostały skrócone odpowiednio do 4 i 1 roku, co może mieć dla polskiego sektora bankowego zasadnicze, negatywne konsekwencje. Niemniej jednak Polska popiera kompromis. Jednakże, Polska pragnie podkreślić, że w opinii Polski w art. 8 ust. 4 i motywie 13 jest wyrażone, iż państwo członkowskie spoza strefy euro, które wejdzie do strefy euro po dniu 1 listopada 2013 r., jest objęte okresem przejściowym do dnia 1 listopada 2014.			
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca dyrektywy 2006/48/WE i 2006/49/WE i 2007/64/WE w odniesieniu do banków powiązanych z centralnymi instytucjami, niektórych pozycji funduszy własnych, dużych ekspozycji, uzgodnień w zakresie nadzoru oraz zarządzania w sytuacji kryzysowej	PE-CONS 3670/09 + REV 1 (es) + REV 2 (bu) + REV 3 (de)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności przez instytucje pieniądza elektronicznego oraz nadzoru ostrożnościowego nad ich działalnością, zmieniająca dyrektywy 2005/60/WE i 2006/48/WE oraz uchylająca dyrektywę 2000/46/WE	PE-CONS 3666/09 + COR 1 + COR 2 (bu) + COR 3 (el) + COR 4 (sv) + REV 1 (lt) + REV 2 (it)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

INFORMACJE O AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 ROKU			
TYTUŁ AKTU PRAWODAWCZEGO	TEKSTY PRZYJĘTE	TRYB GŁOSOWANIA	WYNIK GŁOSOWANIA
Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiająca wspólnotowy program wspierania określonych działań w obszarach usług finansowych, sprawozdawczości finansowej oraz badania sprawozdań finansowych	PE-CONS 3671/09 + REV 1 (hu) + REV 2 (de)	Większość kwalifikowana	Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu

INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Procedura pisemna zakończona 3 lipca 2009 r. Zmiany regulaminu Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich 9747/09 + COR 1 (sv) 2009/528/WE, Euratom: Decyzja Rady z dnia 3 lipca 2009 r. w sprawie mianowania nowego członka Komisji Wspólnot Europejskich 11528/09 Procedura pisemna zakończona 6 lipca 2009 r. Rozporządzenie Rady (WE) nr 613/2009 z dnia 6 lipca 2009 r. dotyczące ustalenia współczynników korygujących stosowanych od dnia 1 lipca 2008 r. do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych Wspólnot Europejskich pełniących służbę w krajach trzecich 10447/09 Oświadczenie Danii Dania uważa, że równe traktowanie urzędników UE ponad granicami ma zasadnicze znaczenie. Ponieważ przyjęta metoda dostosowania jest oparta na wolności wyboru, a zatem nie w pełni uwzględnia się w niej równość traktowania, Dania głosuje przeciwko wnioskowi. Ponadto Dania przypomina, że co do zasady sprzeciwia się metodzie dostosowywania wysokości wynagrodzeń i emerytur urzędników UE, biorąc pod uwagę wysoki poziom uposażeń w instytucjach UE. 2954. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. GOSPODARCZYCH i FINANSOWYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 7 lipca 2009 r.	

INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Rozporządzenie Rady (WE) nr 625/2009 z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych krajów trzecich (wersja ujednolicona) 10347/09	
Rozporządzenie Rady (WE) nr 598/2009 z dnia 7 lipca 2009 nakładające ostateczne cło wyrównawcze i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz biodiesla pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki 11080/09 + COR 1 (ro)	
Rozporządzenie Rady (WE) nr 599/2009 z dnia 7 lipca 2009 nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz biodiesla pochodzącego ze Stanów Zjednoczonych Ameryki 11084/09	
Konkluzje Rady w sprawie procykliczności 11880/09	
2009/591/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu na Łotwie 11659/09	
Zalecenie Rady dla Łotwy mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego 11660/09	

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.**

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
2009/587/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu na Malcie 11395/09 Zalecenie Rady dla Malty mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego 11396/09 2009/588/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu na Litwie 11397/09 Zalecenie Rady dla Litwy mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego 11398/09 2009/589/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Polsce 11399/09 Zalecenie Rady dla Polski mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego 11400/09	

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.**

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Zalecenie Rady dla Węgier mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego 11404/09 2009/590/WE: Decyzja Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Rumunii 11401/09 Zalecenie Rady dla Rumunii mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego 11402/09 Opinia Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie zaktualizowanego programu stabilności na lata 2008–2013 przedstawionego przez Belgię 11627/09 Opinia Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie zaktualizowanego programu stabilności na lata 2008–2013 przedstawionego przez Austrię 11628/09 Opinia Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie zaktualizowanego programu stabilności na lata 2008–2011 przedstawionego przez Słowenię 11629/09 Opinia Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie programu stabilności na lata 2008–2011 przedstawionego przez Słowację 11630/09 Opinia Rady z dnia 7 lipca 2009 r. w sprawie zaktualizowanego programu konwergencji na lata 2008–2011 przedstawionego przez Rumunię 11631/09	

INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Procedura pisemna zakończona 9 lutego 2009 r. 2009/532/WE: Decyzja Rady zebranej w składzie szefów państw lub rządów z dnia 9 lipca 2009 r. w sprawie wyznaczenia osoby, którą Rada zamierza mianować przewodniczącym Komisji na lata 2009–2014 11811/09 2956. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 13 lipca 2009 r. Rozporządzenie Rady (WE) nr 617/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. otwierające autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz wołowiny wysokiej jakości 11276/09 Decyzja Rady w sprawie stanowisk, które ma przyjąć Wspólnota w odniesieniu do propozycji zmiany Konwencji celnej dotyczącej międzynarodowego przewozu towarów z zastosowaniem karnetów TIR (konwencja TIR z 1975 r.) 11044/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (it) + REV 3 (sk) + REV 4 (pl) Rozporządzenie Rady (WE) nr 626/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. kończące częściowy przegląd okresowy cła antydumpingowego na przywóz niektórych systemów elektrod grafitowych pochodzących z Indii na mocy art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 384/96 11325/09	

INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
2009/592/WE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2009 r. zmieniająca decyzję 2009/290/WE z dnia 20 stycznia 2009 r. w sprawie udzielenia Łotwie średnioterminowej pomocy finansowej Wspólnoty 11805/09 Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy przejściowej o partnerstwie między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a państwami Pacyfiku, z drugiej 5558/2/09 + ADD 1-20 + ADD 12 COR 1 (pt) + ADD 13 REV 1 (pt) + ADD 19 COR 1 (et) + ADD 19 COR 2 (mt) Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy przejściowej ustanawiającej ramy Umowy o partnerstwie gospodarczym między państwami Afryki Wschodniej i Południowej, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony 5556/09 + ADD 1-35 + COR 1 (sk) + COR 2 (de) + ADD 4 COR 1 (pt) + ADD 7 REV 1 (pt) + ADD 13 COR 1 (pt) + ADD 13 COR 2 (bg) + ADD 15 COR 1 (bg) + ADD 17 COR 1 (bg) + ADD 18 REV 1 + ADD 19 REV 1 + ADD 20 REV 1 + ADD 21 REV 1 + ADD 22 REV 1 + ADD 23 REV 1 + ADD 24 REV 1 + ADD 26 COR 1 (bg) + ADD 29 COR 1 (pt)+ ADD 29 COR 2 (bg) + ADD 30 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 1 (bg)+ ADD 32 COR 2 (sk) + ADD 35 COR 1 (bg) Decyzja Rady ustalająca wysokość składek wpłacanych przez państwa członkowskie na rzecz Europejskiego Funduszu Rozwoju (druga rata za 2009 r.) 11543/09 Procedura pisemna zakończona 16 lipca 2009 r.	

INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
2009/552/WE,Euratom: Decyzja Rady z dnia 16 lipca 2009 r. w sprawie mianowania nowego członka Komisji Wspólnot Europejskich 11878/1/09 REV 1 (en) 2957. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. OGÓLNYCH i STOSUNKÓW ZEWNĘTRZNYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 27 lipca 2009 r. Decyzja Rady w sprawie zawarcia Umowy przejściowej między Wspólnotą Europejską, Europejską Wspólnotą Węgla i Stali oraz Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Turkmenistanem, z drugiej strony, w sprawie handlu i kwestii związanych z handlem 11549/1/09 REV 1 Decyzja Rady 2009/597/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy między Unią Europejską a Republiką Chorwacji w sprawie udziału Republiki Chorwacji w operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymywaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii (operacja „Atalanta”) 10088/09 + COR 1 (fi)	

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.**

INNE AKTY

**Wynik głosowania/oświadczenia podane do
wiadomości publicznej**

Oświadczenie państw członkowskich UE dotyczące zrzeczenia się roszczeń w związku z uczestnictwem Republiki Chorwacji w operacji „Atalanta”

Stosując wspólne działanie UE 2008/851/WPZiB w sprawie operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymywaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii (operacja „Atalanta”), państwa członkowskie UE dołożą starań, by w najwyższym możliwym stopniu, w jakim zezwalają na to ich krajowe systemy prawne, zrzec się roszczeń wobec Republiki Chorwacji powstałych w związku z obrażeniami ciała lub śmiercią członka personelu, uszkodzeniem lub utratą należącego do nich mienia używanego w operacji zarządzania kryzysowego prowadzonej przez UE, jeżeli takie obrażenia ciała, śmierć, uszkodzenie lub utrata:
zostały spowodowane przez personel z Republiki Chorwacji podczas wykonywania obowiązków związanych z operacją „Atalanta”, z wyjątkiem przypadku rażącego niedbalstwa lub umyślnego działania,
lub wynikły z użycia jakichkolwiek składników mienia należących do Republiki Chorwacji, pod warunkiem że zostały one użyte w związku z operacją oraz z wyjątkiem przypadku rażącego niedbalstwa lub umyślnego działania personelu operacji „Atalanta” pochodzącego z Republiki Chorwacji i używającego tych składników mienia.

Oświadczenie Republiki Chorwacji dotyczące zrzeczenia się roszczeń wobec państw uczestniczących w operacji „Atalanta”

Stosując wspólne działanie UE 2008/851/WPZiB w sprawie operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymywaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii (operacja „Atalanta”), Republika Chorwacji dołoży starań, by w najwyższym możliwym stopniu, w jakim zezwala na to jej krajowy system prawny, zrzec się roszczeń wobec państw uczestniczących w operacji „Atalanta” powstałych w związku z obrażeniami ciała lub śmiercią członka personelu, uszkodzeniem lub utratą należącego do niej mienia używanego w operacji „Atalanta”, jeżeli takie obrażenia ciała, śmierć, uszkodzenie lub utrata:
zostały spowodowane przez personel podczas wykonywania obowiązków związanych z operacją „Atalanta”, z wyjątkiem przypadku rażącego niedbalstwa lub umyślnego działania,
- lub wynikły z użycia jakichkolwiek składników mienia należących do państw uczestniczących w operacji „Atalanta”, pod warunkiem że zostały one użyte w związku z operacją oraz z wyjątkiem przypadków rażącego niedbalstwa lub umyślnego działania personelu operacji zarządzania kryzysowego prowadzonego przez UE używającego tych składników mienia.

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.**

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Oświadczenie Hiszpanii W związku z projektem „decyzji Rady dotyczącej podpisania i tymczasowego stosowania umowy między Unią Europejską a Republiką Chorwacji w sprawie udziału Republiki Chorwacji w operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu zapobieganie aktom piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii, odstraszenie od nich oraz ich zwalczanie (operacja „Atalanta”)” Hiszpania oświadcza zgodnie z art. 24 ust. 5 TUE, że z powodu treści tego instrumentu będzie musiała spełnić wymogi własnej procedury konstytucyjnej. Niniejsze oświadczenie nie uniemożliwia tymczasowego stosowania umowy, co zostało w niej wyraźnie zaznaczone. Wspólne działanie Rady 2009/571/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. kryzysu w Gruzji 11833/09 + COR 1 (pl) + REV 1 (nl) Decyzja Rady 2009/570/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniająca i przedłużająca decyzję 2008/901/WPZiB dotyczącą niezależnej międzynarodowej misji wyjaśniającej w sprawie konfliktu w Gruzji 11823/09 Wspólne działanie Rady 2009/572/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2008/736/WPZiB w sprawie Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Gruzji, EUMM Georgia 11471/09 Wspólne stanowisko Rady 2009/573/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniające wspólne stanowisko 2006/795/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej 11854/09 + COR 1 (fi) Konkluzje Rady w sprawie Kenii 12440/09	

INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Rozporządzenie Rady (WE) nr 680/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 423/2007 z dnia 19 kwietnia 2007 r. dotyczące środków ograniczających wobec Iranu 11085/09	
Decyzja Rady 2009/569/WPZiB z dnia 27 lipca 2009 r. w sprawie wsparcia działań OPCW w ramach wprowadzania w życie strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia 10317/09	
Konkluzje Rady w sprawie sprawozdania specjalnego nr 3/2009 Europejskiego Trybunału Obrachunkowego dotyczącego skuteczności wydatków w ramach działań strukturalnych na oczyszczanie ścieków w okresach programowania 1994–1999 i 2000–2006 11995/09	
2009/593/WE: Decyzja Rady z dnia 27 lipca 2009 r. zmieniająca decyzję 1999/70/WE dotyczącą zewnętrznych biegłych rewidentów krajowych banków centralnych w odniesieniu do zewnętrznego biegłego rewidenta Banka Słowenije 11244/09	
Decyzja Rady w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Porozumienia między Wspólnotą Europejską z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu z drugiej strony, w sprawie warunków uczestnictwa tych państw w działaniach Europejskiej Agencji Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej 10701/09	

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.**

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Plan działania UE i państw Bałkanów Zachodnich dotyczący narkotyków na lata 2009–2013 12185/09 Konkluzje Rady dotyczące sprawozdania specjalnego Trybunału Obrachunkowego nr 4/2009 w sprawie zarządzania przez Komisję udziałem podmiotów niepaństwowych we współpracy WE na rzecz rozwoju 12194/09 + COR 1 (fi) Rozporządzenie Rady (WE) nr 681/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. kończące przegląd pod kątem „nowego eksportera” dotyczący rozporządzenia Rady (WE) nr 192/2007 nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych politereftalanów etylenu (PET) pochodzących między innymi z Malezji, ponownie nakładające cło w odniesieniu do przywozu od jednego eksportera w tym kraju i kończące rejestrację tego przywozu 11564/09 + COR 1 (et) Rozporządzenie Rady (WE) nr 703/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz walcówki pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej oraz kończące postępowanie dotyczące przywozu walcówki pochodzącej z Republiki Mołdowy i Turcji 11865/09 Rozporządzenie Rady (WE) nr 682/2009 z dnia 27 lipca 2009 r. kończące częściowy przegląd okresowy środków antydumpingowych stosowanych w odniesieniu do przywozu niektórych worków i toreb plastikowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej 11777/09	

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH
W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.**

INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
2009/618/WE: Decyzja Rady z dnia 27 lipca 2009 r. w sprawie zakończenia procedury konsultacji z Republiką Gwinei na mocy art. 96 umowy z Kotonu 11766/09 Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy ustanawiającej ramy umowy o partnerstwie gospodarczym między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi z jednej strony a państwami partnerskimi Wspólnoty Wschodnioafrykańskiej z drugiej 17462/08 + ADD 1-9 + COR 1 (it) + COR 2 (hu) + COR 3 (et) + COR 4 (hu) + COR 5 + COR 6 (se)+ ADD 2 REV 1 + ADD 3 REV 1 + ADD 4 REV 1 + ADD 5 REV 1 + ADD 9 REV 1 (it) Decyzja Rady zmieniająca przepisy określające szczegółowe zasady stosowania postanowień dotyczących przyznawania zasiłku dla bezrobotnych członkom personelu tymczasowego na podstawie art. 28a ust. 10 warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich 11712/09 + REV 1 (mt) Konkluzje Rady w sprawie wniosku Islandii o członkostwo w Unii Europejskiej 12311/09 2958. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. OGÓLNYCH i STOSUNKÓW ZEWNĘTRZNYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 27 i 28 lipca 2009 r. Konkluzje Rady w sprawie Somalii 12441/09	

INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Konkluzje Rady w sprawie misji EUMM Georgia 12243/09 Procedura pisemna zakończona 4 sierpnia 2009 r. Decyzja Rady 2009/599/WPZiB z dnia 4 sierpnia 2009 r. w sprawie wykonania wspólnego stanowiska 2006/795/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej 12387/09 + COR 1 + COR 2 (fi) Procedura pisemna zakończona 7 sierpnia 2009 r. Wspólne działanie Rady 2009/605/WPZiB z dnia 7 sierpnia 2009 r. zmieniające wspólne działanie 2009/137/WPZiB przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Kosowie 12480/09 + REV 1 (sk) + REV 2(el) Procedura pisemna zakończona 13 sierpnia 2009 r. Wspólne stanowisko Rady 2009/615/WPZiB z dnia 13 sierpnia 2009 r. zmieniające wspólne stanowisko 2006/318/WPZiB w sprawie odnowienia środków ograniczających skierowanych przeciwko Birmie/Związkowi Myanmar 12582/09 + COR 1 (sv) + ADD 1 Procedura pisemna zakończona 17 sierpnia 2009 r.	

INFORMACJE O INNYCH AKTACH PRAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH W LIPCU I SIERPNIU 2009 r.	
INNE AKTY	Wynik głosowania/oświadczenia podane do wiadomości publicznej
Rozporządzenie Rady (WE) nr 768/2009 z dnia 17 sierpnia 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1890/2005 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych elementów złącznych ze stali nierdzewnej oraz ich części pochodzących między innymi z Wietnamu 12433/09 Procedura pisemna zakończona 27 sierpnia 2009 r. Rozporządzenie Rady (WE) nr 803/2009 z dnia 27 sierpnia 2009 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych żeliwnych lub stalowych łączników rur i przewodów rurowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Tajlandii oraz tych przywożonych z Tajwanu, niezależnie od tego, czy zostały zgłoszone jako pochodzące z Tajwanu, czy też nie, i uchylające zwolnienie przyznane przedsiębiorstwom Chup Hsin Enterprise Co. Ltd. i Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd. 12593/1/09 REV 1	